
DESPIECES DEL SERVICIO TECNICO

**Hornos a gas - Fours gaz
Gas Ovens - Gas Heißluft und Konvektionsöfen**

Mod.

**HCG-20/11
HMG-20/11**

ENERO 1998

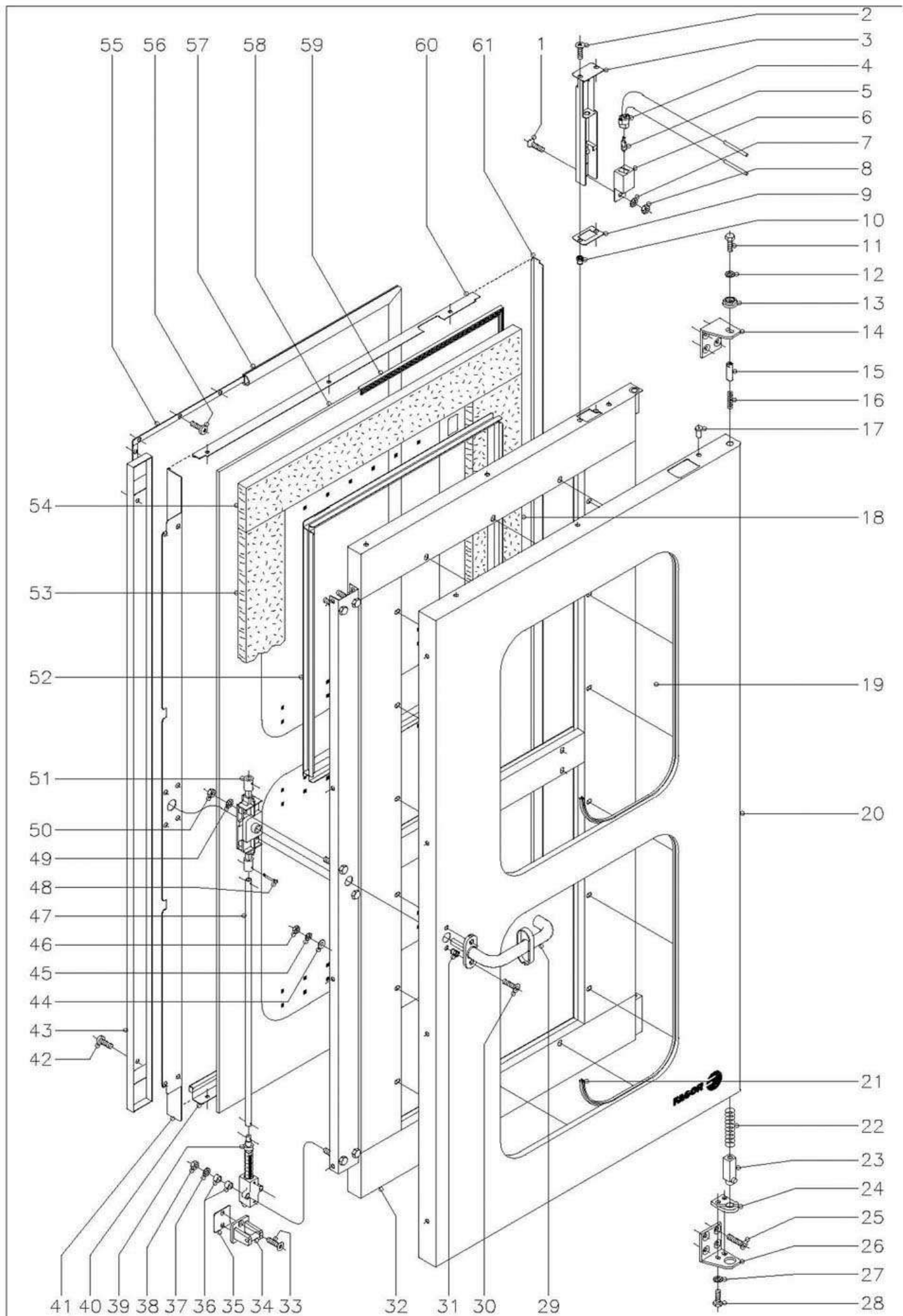
FAGOR



Fagor Industrial, S. Coop.

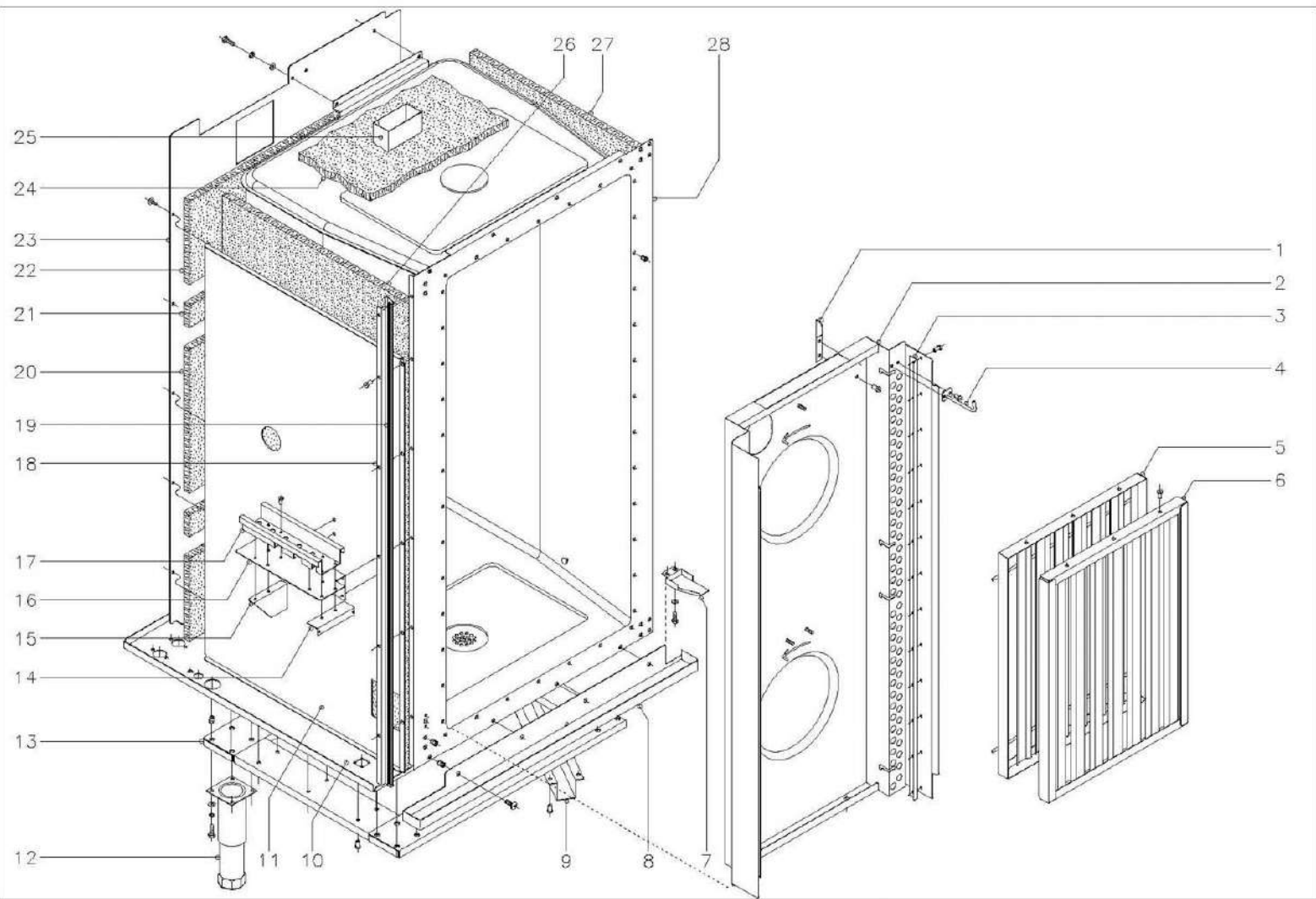
MOD.	HORNOS			ZONA	MUEBLE EXTERIOR				PLANO	C-740			
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HCG-20/11	HMG-20/11								NOTAS
1	R662811	Fijacion portamandos		1	1								
2	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		2	2								
3	T102800	Panel lateral derecho		1	-								
3	T092800	Panel lateral derecho		-	1								
4	T102801	Panel superior		1	-								
4	T092801	Panel superior		-	1								
	Q221343	Remache exagonal M-6		4	4								
	Q232040	Arandela plana A-6		4	4								
	Q262040	A randela grower A-6		4	4								
	Q012042	Tornillo exagonal M-6x15		4	4								
5	Q152017	Tornillo amarre M-6x13		6	6								
6	T013006	Serigrafia superior		1	-								
6	R723022	Serigrafia superior		-	1								
7	R723008	Serigrafia inferior		1	1								
8	3711100	Junta portamandos 8x4x2880		1	1								
9	T102802	Panel portamandos		1	-								
9	T092805	Panel portamandos		-	1								
10	Q232040	Arandela plana A-6		2	2								
11	Q262040	Arandela grower A-6		2	2								
12	Q012042	Tornillo exagonal M-6x15		2	2								
13	Q012042	Tornillo exagonal M-6x15		-	1								
14	R675002	Suplemento ducha		-	1								
15	T092808	Panel lateral izquierdo		1	1								
16	Q012042	Tornillo exagonal M-6x15		8	8								
17	Q262040	Arandela grower A-6		8	8								
18	Q232040	Arandela plana A-6		8	8								
19	R095006	Flexible de ducha		-	1								
20	Q221341	Remache exagonal M-4		-	3								
21	R095007	Soporte de ducha		-	1								

MOD.	HORNO			ZONA	MUEBLE EXTERIOR				PLANO	C-740			
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HCG-20/11	HMG-20/11								NOTAS
22	Q042022	Tornillo avellanado M-4x15		-	3								
23	-	Arandela junta (con cuerpo ducha)		-	2								
24	R095005	Cuerpo de ducha		-	1								
25	R292645	Guia de chimenea		1	-								
	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		6	-								
26	T092812	Panel posterior		1	1								
27	Q152038	Tornillo amarre M-5x30		4	4								
28	T092809	Bandeja de colector		-	1								
29	R722813	Anterior de colector de humos		-	1								
	Q221342	Remache exagonal M-5		-	8								
	Q152004	Tornillo aplastado M-5x13		-	8								
30	R672811	Canaleta recogeaguas posterior		1	1								
	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		3	3								
31	R722819	Panel de colector		-	1								
	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		-	4								
32	R722821	Posterior de colector		-	1								
	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		-	18								
33	R722822	Salida colector		-	1								
34	Q152004	Tornillo aplastado M-5x13		-	4								
35	R272612	Chimenea		-	1								
36	R272614	Soporte chimenea		-	3								
	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		-	9								
37	T092813	Tapa sopiante		1	1								



MOD.													
HORNOS				ZONA		PUERTA				PLANO			
C-741													
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HCG-20/11	HMG-20/11								NOTAS
1	Q042031	Tornillo avellanado M-5x10		2	2								
2	Q152004	Tornillo aplastado M-5x13		4	4								
3	R660539	Soporte portalamparas		2	2								
4	R663058	Portalampara		2	2								
5	R663013	Lampara 20w.,12v.		2	2								
6	R660541	Deflector lampara		2	2								
7	Q242030	Arandela abanico A-5		2	2								
8	Q162030	Tuerca exagonal M-5		2	2								
9	R660535	Junta portalamparas		2	2								
10	Q221342	Remache exagonal M-5		4	4								
11	Q012042	Tornillo exagonal M-6x15		1	1								
12	Q242040	Arandela abanico A-6		1	1								
13	R662807	Arandela amarre		1	1								
14	R660550	Bisagra superior		1	1								
15	R660534	Eje superior		1	1								
16	Z850519	Resorte		1	1								
17	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		14	14								
18	R660529	Aislante lat.dcho. 540x120x20		4	4								
19	R670509	Cristal exterior		2	2								
20	R090508	Puerta		1	1								
21	3713800	Junta cristal exterior L=2000		2	2								
22	R010511	Muelle		1	1								
23	R660504	Eje inferior		1	1								
24	R660549	Guía eje inferior		1	1								
25	Q062040	Tornillo allen c/avellanada M 6x16		8	8								
26	R660551	Bisagra inferior		1	1								
27	Q242040	Arandela abanico A.6		2	2								
28	Q012041	Tornillo exagonal M.6x10		2	2								
29	R660532	Manilla completa		1	1								

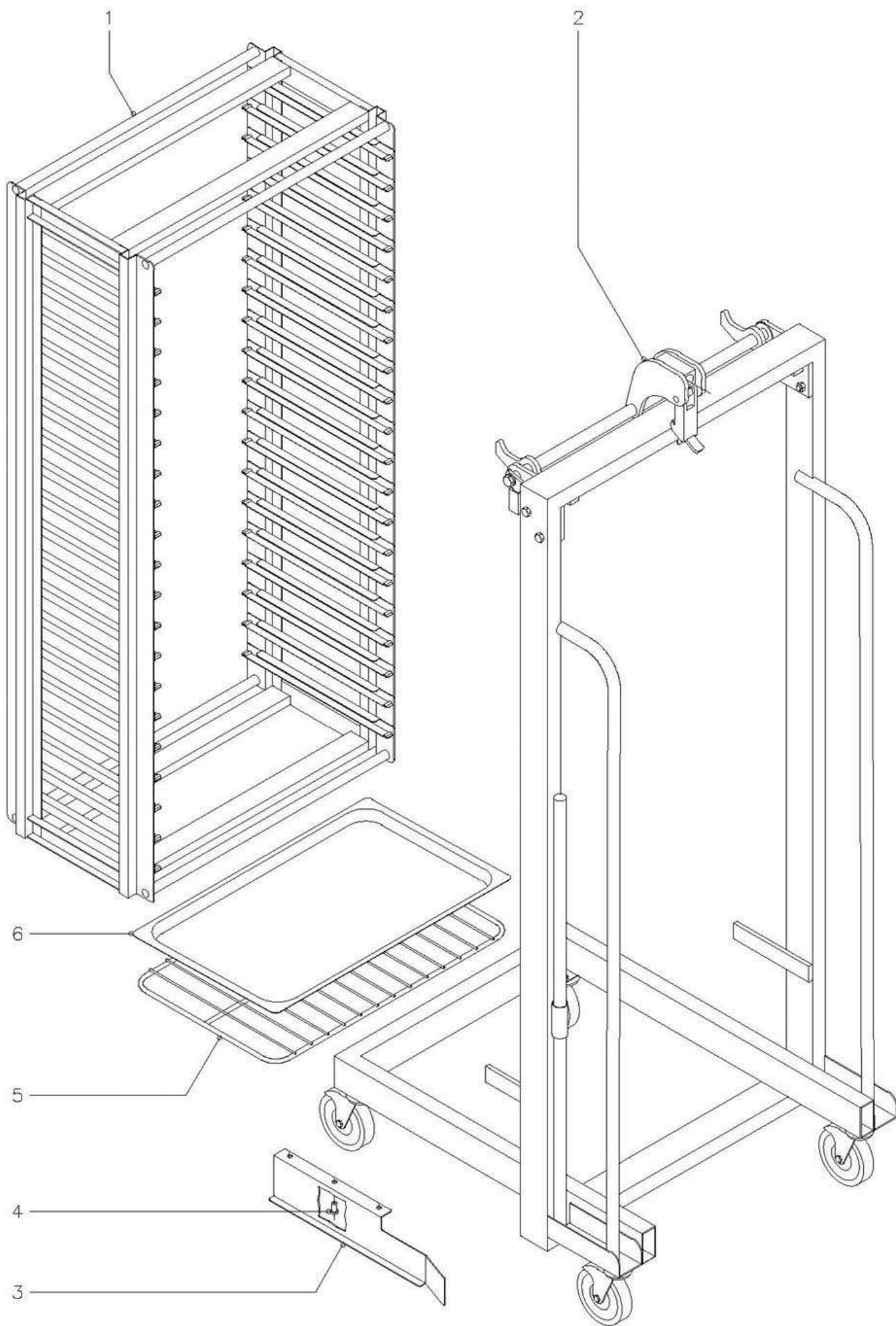
MOD.	HORNO			ZONA	PUERTA				PLANO	C-741			
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HCG-20/11	HMG-20/11								NOTAS
30	Q152032	Tornillo c/avellanado M.5x16		2	2								
31	Q221342	Remache exagonal M.5		2	2								
32	R090501	Bastidor de puerta		1	1								
33	Q062040	Tornillo allen c/avellanado M.6x16		4	4								
34	R260545	Enganche		2	2								
35	R660538	Calzo de enganche		4	4								
36	Z608410	Casquillo		8	8								
37	Q242040	Arandela abanico A.6		4	4								
38	Q162040	Tuerca exagonal M.6		4	4								
39	R260544	Elemento de cierre		2	2								
40	R670515	Fijacion horizontal inferior		1	1								
41	R090506	Fijacion vertical izquierda		1	1								
42	Q032021	Tornillo alomado M-4x10		2	2								
43	R090511	Tapa cierre puerta		1	1								
44	Q302022	Arandela plana Ø16xØ6x1,2		24	24								
45	Q242030	Arandela abanico A-5		24	24								
46	Q162030	Tuerca exagonal M-5		24	24								
47	R090514	Alargadera		2	2								
48	Q352001	Pasador de aletas Ø2x15		4	4								
49	Q242040	Arandela abanico A-6		2	2								
50	Q162040	Tuerca exagonal M-6		2	2								
51	R260543	Mecanismo de cierre		1	1								
52	R720500	Proteccion aislante		2	2								
53	R660530	Aislante 680x95x20		4	4								
54	R662615	Aislante800x110x20		4	4								
55	R090512	Fijacion junta completa		1	1								
56	Q032021	Tornillo alomado M-4x10		40	40								
s/n	Q221341	Remache exagonal M-4		40	40								
57	R090510	Junta de puerta		1	1								

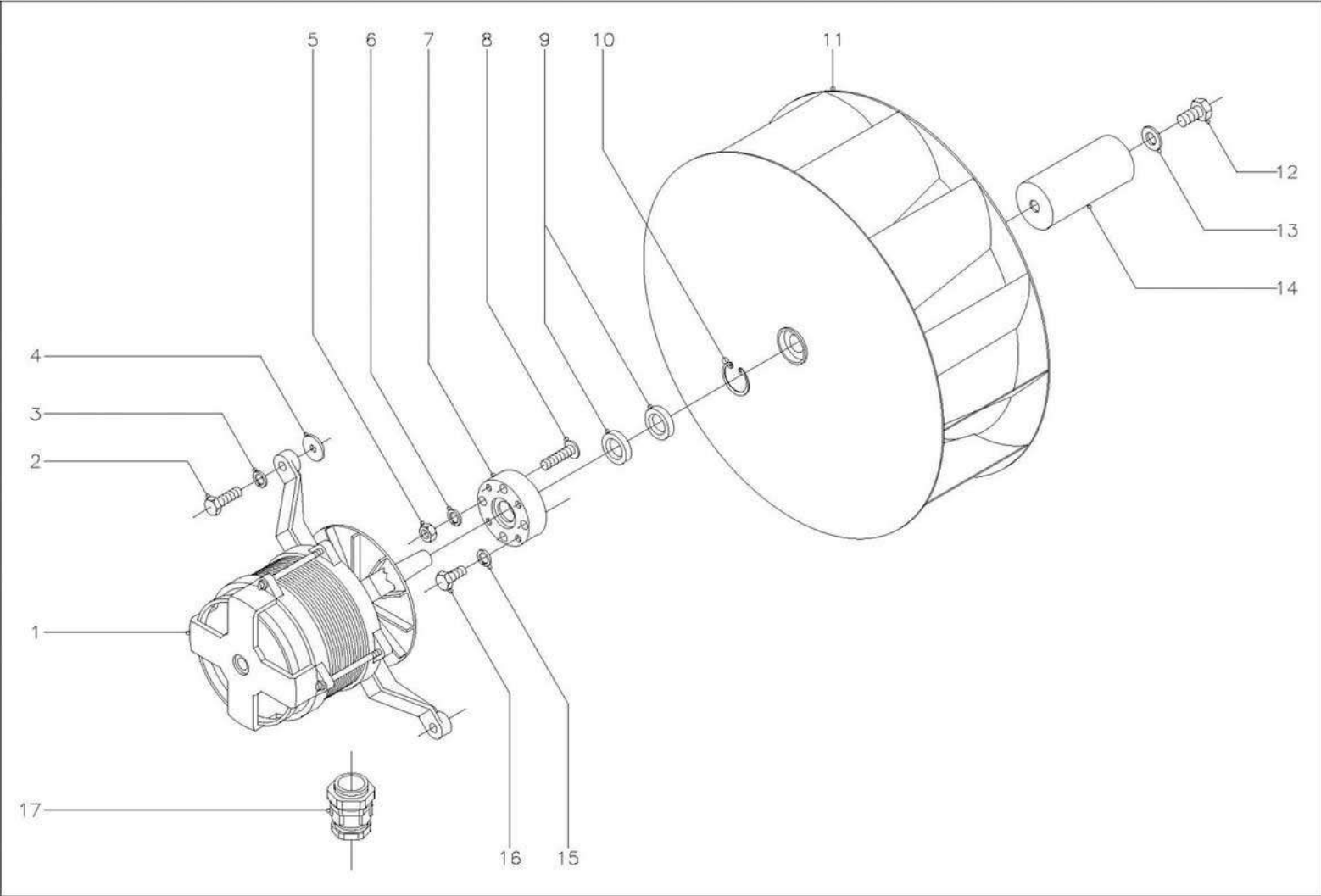


N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	Fagor Industrial S.Coop.	FAGOR
C-742		1-98	HORNOS HCG Y HMG-20/11	3	0-scale	

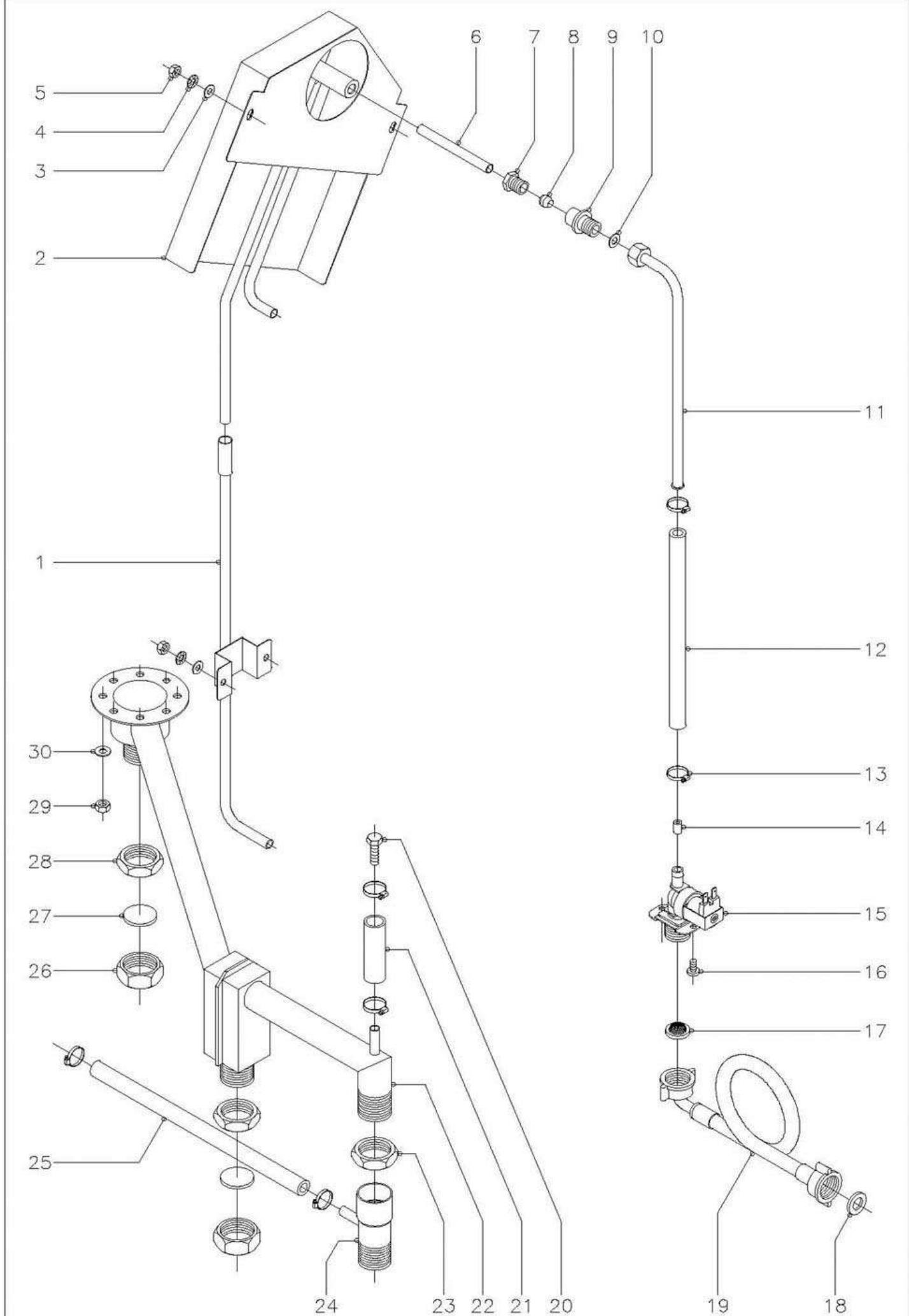
MOD.	HORNO			ZONA	MUEBLE INTERIOR				PLANO	C-742			
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HCG-20/11	HMG-20/11								NOTAS
1	R292647	Escuadra sujecion cubreventilador		2	2								
	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		4	4								
2	T092602	Cubreventilador		1	1								
3	R092616	Tope cubreventilador		2	2								
	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		26	26								
4	R142615	Fijacion portabandejas		2	2								
	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		4	4								
5	R092621	Posterior de filtro		2	2								
6	R092618	Anterior de filtro		2	2								
	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		12	12								
7	R662800	Cubrecables		1	1								
	Q221342	Remache exagonal M-5		2	2								
	Q232030	Arandela plana A-5		2	2								
	Q012031	Tornillo exagonal M-5x10		2	2								
8	R672803	Recogeaguas		1	1								
	Q221343	Remache exagonal M-6		4	4								
	Q152017	Tornillo amarre M-6x13		4	4								
9	R092819	Cubre desagüe		1	1								
	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		8	8								
10	R092827	Base exterior de horno		1	1								
11	R092613	Soporte lateral aislante		1	1								
12	R092830	Pata regulable		4	4								
	Q012043	Tornillo exagonal M-6x20		16	16								
	Q262040	Arandela grower A-6		16	16								
	Q232040	Arandela plana A-6		16	16								
	Q221343	Remache exagonal M-6		16	16								
13	R092814	Refuerzo de apoyos		1	1								
	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		24	24								
14	R092611	Fijacion a panel lateral		1	1								

[illegible]



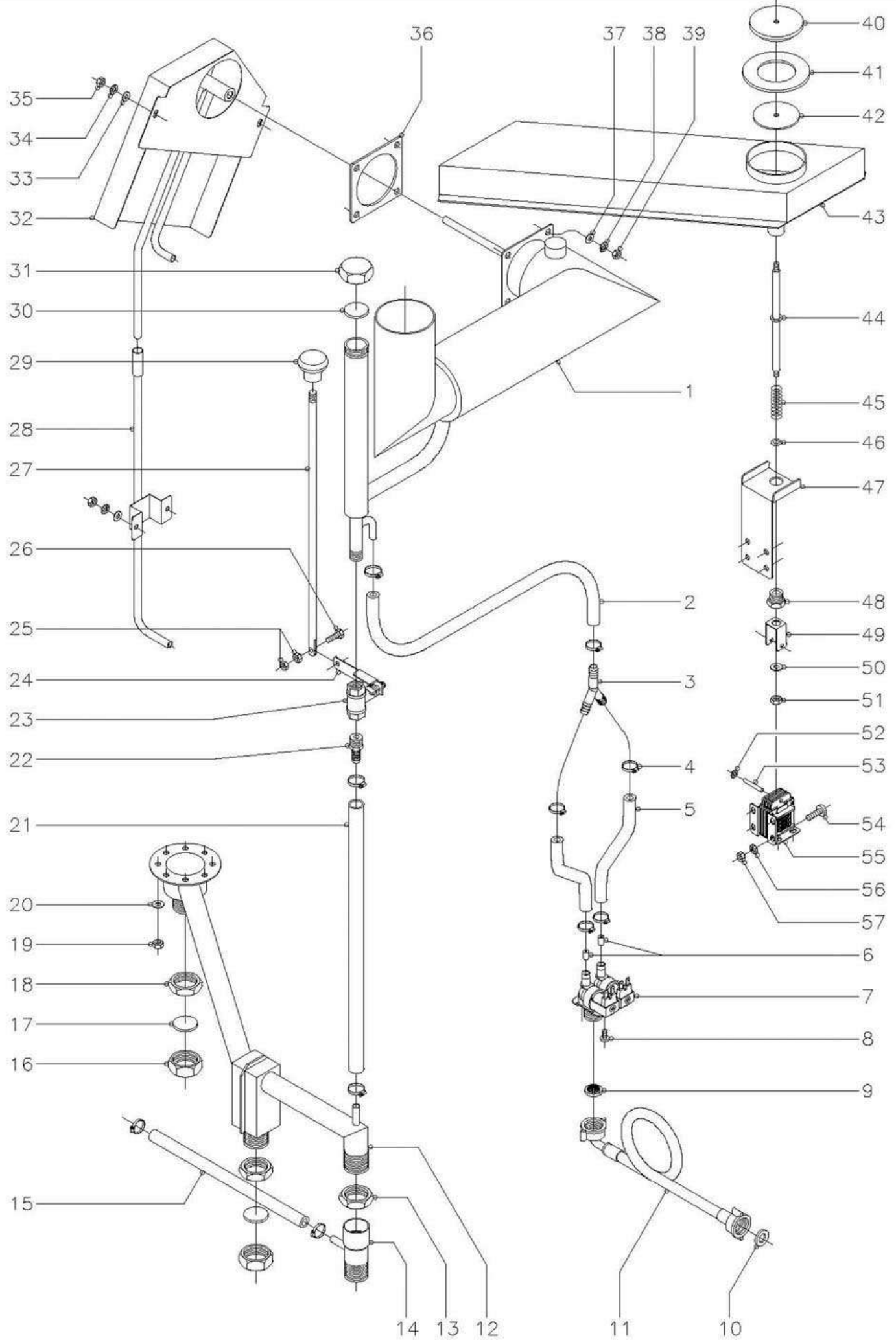


N plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	Fagar Industrial S.Coop.	FAGOR
C-744		1-98	HORNOS HCG Y HMG-20/11	5	Ocate	



MOD.	HORNO			ZONA	CIRCUITO DE AGUA				PLANO	C-745			
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HCG-20/11									NOTAS
1	T095006	Alargadera inyector		1									
2	T092612	Conduccion de humos completa		1									
3	Q232030	Arandela plana A-5		4									
4	Q242030	Arandela abanico A-5		4									
5	Q163030	Tuerca exagonal M-5 (Latón)		4									
6	R665024	Tubo conduccion inyector		1									
7	R695003	Manguito cierre		1									
8	R695004	Bicono		1									
9	-	Casquillo soldado a cuerpo de horno		1									
10	Q300025	Arandela junta Ø14xØ8 5x1,5		1									
11	R665028	Tubo conduccion agua		1									
12	3676900	Tubo entrada agua Ø17xØ10x1100		1									
13	Q881302	Abrazadera 12-20		6									
14	R715011	Regulador caudal 0.5 l./m. (Rojo)		1									
15	Z701135	Electrovalvula entrada agua		1									
16	Q032021	Tornillo alomado M-4x10		2									
17	Z701132	Filtro-junta entrada de agua		1									
18	Q307031	Junta manguera Ø24xØ14x3		1									
19	Z601114	Manguera entrada agua		1									
20	Q012053	Tornillo exagonal M-8x20		1									
21	3676900	Tubo de gomaØ17xØ10x100		1									
22	R725004	Tubo desagüe completo		1									
23	Q223014	Contratuercas 1"		1									
24	R015031	Manguito desagüe		1									
25	3676900	Tubo de goma Ø17xØ10x1000		1									
26	R665053	Tuerca tapon 1"		2									
27	R015011	Arandela junta Ø34x3		2									
28	Q223014	Contratuercas 1"		2									
29	Q162030	Tuerca exagonal M-5		8									

[illegible]



N plano
C-746

Firma
[Signature]

Fecha
1-98

Aparato

HORNO HMG-20/11

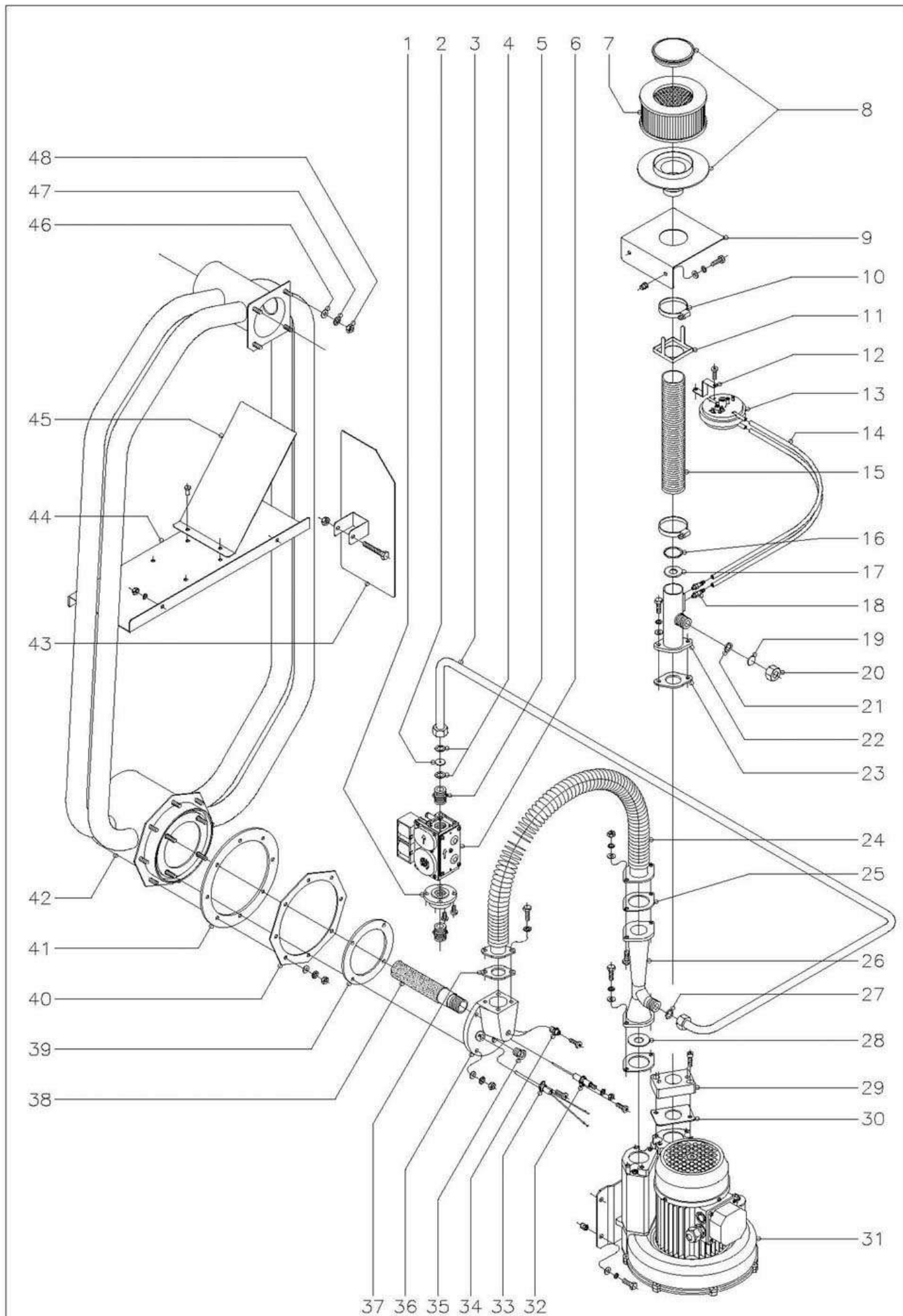
Lamina
7

Fagor Industrial S.Coop.
O<ate

FAGOR

MOD.	HORNO			ZONA	GENERACION DE VAPOR				PLANO				C-746
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HMG-20/11									NOTAS
1	R725100	Recuperador		1									
2	3676900	Tubo de goma Ø17xØ10x1100		1									
3	Z201106	Racord en "Y"		1									
4	Q881302	Abrazadera 12-20		10									
5	3676900	Tubo Ø17xØ10x200		2									
6	R715011	Regulador caudal 0,50 l./m. (Rojo)		2									
7	P255001	Electroválvula doble		1									
8	Q032021	Tornillo alomado M-4x10		2									
9	Z701132	Filtro-junta entrada de agua		1									
10	Q307031	Junta manguera Ø24xØ14x3		1									
11	Z601114	Manguera entrada de agua		1									
12	R725004	Tubo desagüe completo		1									
13	Q223014	Contratuerca 1"		1									
14	R015031	Manguito desagüe		1									
15	3676900	Tubo de goma Ø17xØ10x1000		1									
16	R665053	Tuerca tapon 1"		2									
17	R015011	Arandela junta Ø34x3		2									
18	Q223014	Contratuerca 1"		2									
19	Q162030	Tuerca exagonal M-5		8									
20	Q232030	Arandela plana A-5		8									
21	3676900	Tubo de goma Ø17xØ10x1000		1									
22	R725115	Racord 3/8" Gas		1									
23	R015034	Grifo vaciado		1									
24	R725113	Manilla de vaciado		1									
25	Q162030	Tuerca exagonal M-5		2									
26	Q011333	Tornillo exagonal M-5x20		1									
27	R725112	Palanca de vaciado		1									
28	T095006	Alargadera inyector		1									
29	R725114	Pomo		1									

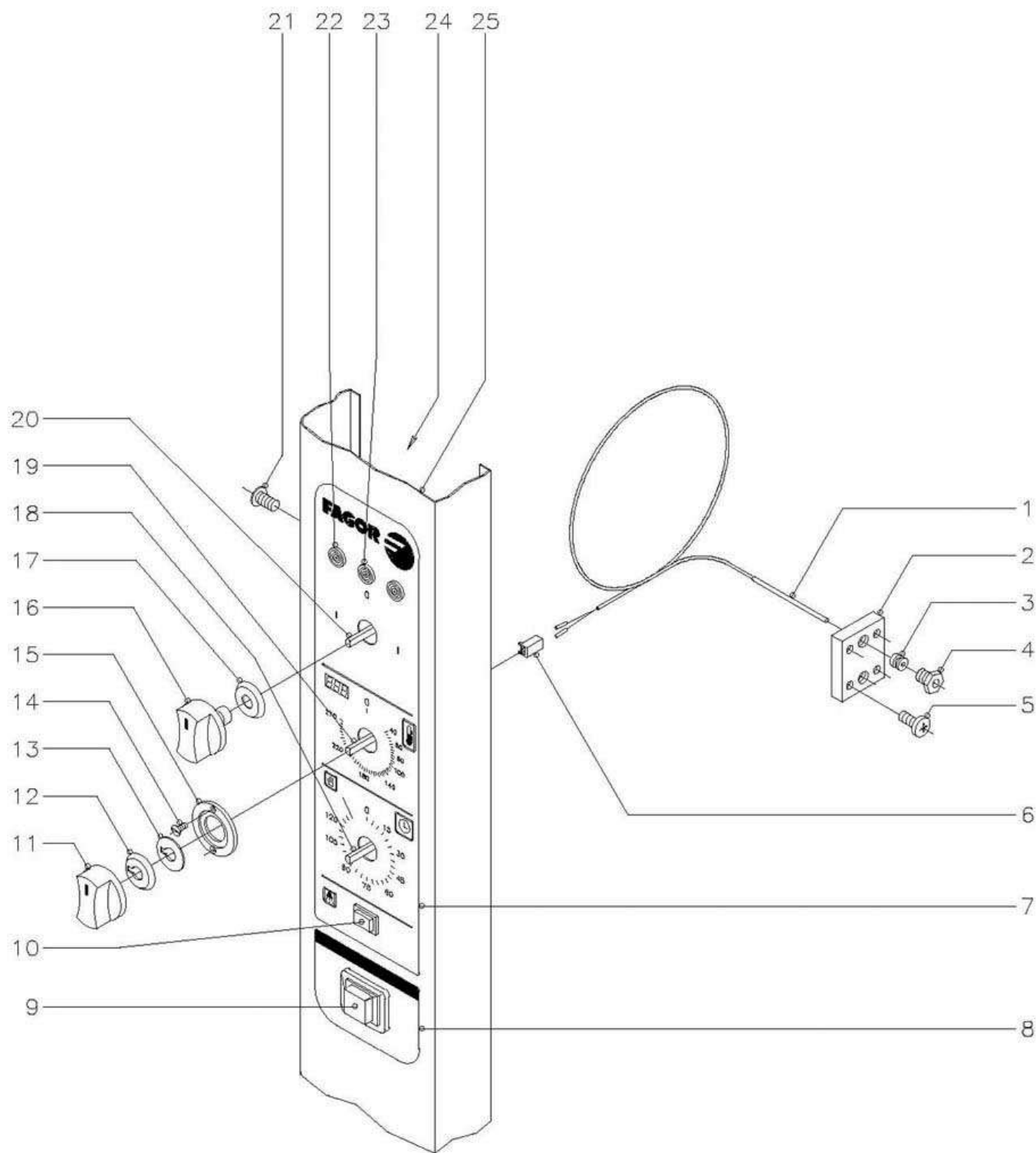
MOD.	HORNO			ZONA	GENERACION DE VAPOR				PLANO				C-746
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HMG-20/11									NOTAS
30	R015011	Arandela junta Ø34x3		1									
31	R015010	Tuerca tapon 1"		1									
32	T092612	Conduccion de humos completa		1									
33	Q232030	Arandela plana A-5		4									
34	Q242030	Arandela abanico A-5		4									
35	Q163030	Tuerca exagonal M-5 (Laton)		4									
36	R725052	Junta colector		1									
37	Q232040	Arandela plana A-6		4									
38	Q262040	Arandela grower A-6		4									
39	Q162040	Tuerca exagonal M-6		4									
40	T095023	Retencion de vapores		1									
41	T095010	Junta retencion vapores		1									
42	T095024	Arandela retencion vapores		1									
43	T092607	Chimenea completa		1									
44	R725029	Eje retencion vapores		1									
45	R725007	Resorte		1									
46	Q307067	Junta torica Ø9,19xØ2,62		1									
47	R722634	Soporte electroiman		1									
48	R725030	Tuerca guia retencion		1									
49	R725093	Tensor electroiman		1									
50	Q232040	Arandela plana A-6		1									
51	Q162040	Tuerca exagonal M-6		1									
52	Q301035	Sujecion rapida Ø4		2									
53	R725094	Pasador electroiman		1									
54	Q152004	Tornillo aplastado M-5x13		4									
55	R723060	Electroiman 230V., 50/60Hz.		1									
56	Q242030	Arandela abanico A-5		4									
57	Q162030	Tuerca exagonal M-5		4									



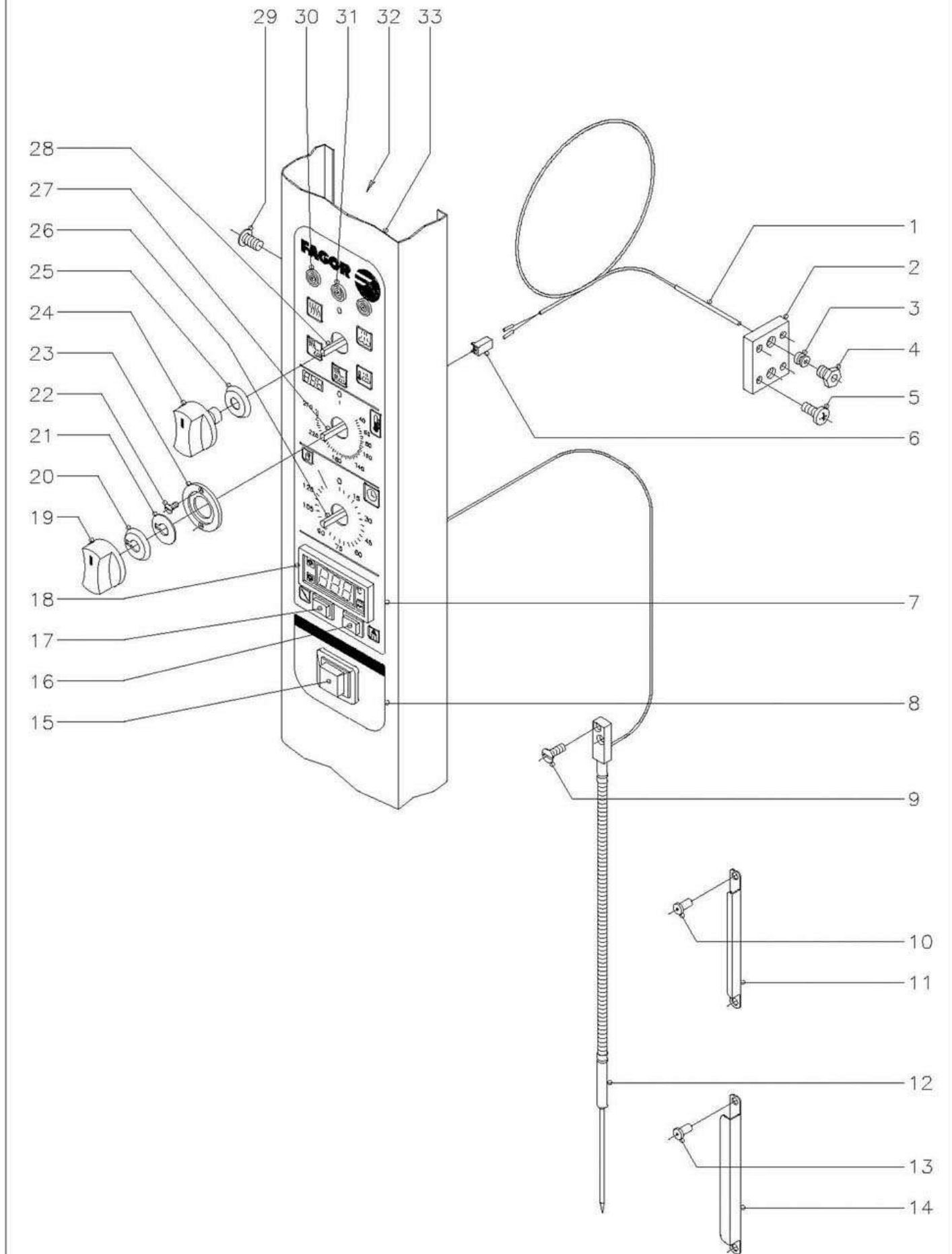
MOD.													
HORNO				ZONA		PARTE FUNCIONAL GAS				PLANO		C-747	
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HCG-20/11	HMG-20/11								NOTAS
1	T095027	Suplemento valvula (G.V.)		1	1								Gas villa
	Q306027	Arandela junta Ø33,8xØ27x1,5 (G.V.)		1	1								Amarre suplmento
	Q032021	Tornillo alomado M-4x10 (G.V.)		4	4								Amarre a horno
	Q032021	Tornillo alomado M-4x10		4	4								G.L.P.
2	T095012	Arandela inyector Ø2,85 (G.L.P.)		1	1								Gas Natural
2	T095013	Arandela inyector Ø4,50 (G.N.)		1	1								Gas Villa
2	T095029	Arandela inyector Ø9,00 (G.V.)		1	1								
3	T095014	Conduccion de gas		1	1								
4	Q306012	Arandela junta Ø18xØ13x1,5		2	2								
5	S205023	Manguito doble 1/2"		2	2								
6	Z952201	Valvula SIT-830 (50Hz.)		1	1					(50Hz.)	G.L.P.	y Gas Natural)	
6	Z953501	Valvula SIT-830 (60Hz.)		1	1					(60Hz.)	G.L.P.	y Gas Natural)	
6	T095028	Valvula SIT-822 NOVA (50Hz.)		1	1					(50Hz.)	Gas	Villa)	
7	R725064	Filtro de aire		1	1								
8	R725013	Conjunto corona y tapa filtro		1	1								
9	R722626	Soporte filtro		1	1								
	Q221343	Remache exagonal M-6		2	2								
	Q232040	Arandela plana A-6		2	2								
	Q262040	Arandela muelle A-6		2	2								
	Q012042	Tornillo exagonal M-6x15		2	2								
10	Q881307	Abrazadera 40-60		2	2								
11	R725073	Brida amarre filtro		1	1								
12	Z602923	Soporte presostato		1	1								
13	R723004	Presostato diferencial		1	1								
	Q082032	Tornillo alomado BZ-3,5x9,5		1	1								
14	3702400	Tubo empalme presos. Ø8xØ4x1500		2	2								
15	3714300	Conducto de aire Ø42xØ36x950		1	1								
16	R725060	Anillo de compresion		1	1								
17	T095011	Arandela perdida carga Ø26,5		1	1							(G.L.P. y Gas Natural)	

MOD.		HORNOS		ZONA	PARTE FUNCIONAL GAS				PLANO				C-747
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HCG-20/11	HMG-20/11								NOTAS
17	T095018	Arandela perdida carga Ø25,5		1	1								(Gas villa)
18	R725077	Boquilla conexion presostato		2	2								
19	R345114	Tapon Ø20x1,5		1	1								
20	Q223010	Tuerca 1/2 Gas		1	1								
21	Q306012	Arandela junta Ø18xØ13x1,5		1	1								
22	R725016	Conducto entrada aire		1	1								
23	R725011	Junta plana (dist.=54,5)		1	1								
24	T095019	Conducto de mezcla		1	1								
25	T095020	Junta venturi		2	2								
26	T095016	Venturi (G.L.P. Y Gas Natural)		1	1								(G.L.P. y Gas Natural)
26	T095017	Venturi (Gas Villa)		1	1								(Gas Villa)
27	Q306012	Arandela junta Ø18xØ13x1,5		1	1								
28	T095022	Arandela perdida carga (60 Hz.)		1	1						(60 Hz.)	G.L.P. y Gas Natural)	
29	T095000	Brida suplemento		1	1								
30	T095001	Junta de brida		1	1								
31	T093001	Ventilador sopiante (50 Hz.)		1	1								(50 Hz.)
31	T093002	Ventilador sopiante (60 Hz.)		1	1								(60 Hz.)
32	T115059	Detector de llama		1	1								
	Q242020	Arandela abanico A-4		1	1								
	Q162020	Tuerca exagonal M-4		1	1								
	Q032021	Tornillo alomado M-4x10		1	1								
	R725079	Junta electrodo y detector		1	1								
33	R723005	Electrodo incandescente		1	1								
	Q032021	Tornillo alomado M-4x10		1	1								
	R725079	Junta electrodo y detector		1	1								
34	R725017	Boquilla toma de presion		2	2								
	R725061	Junta toma de presion		2	2								
	Q032021	Tornillo alomado M-4x10		2	2								
35	R725015	Visor de encendido		1	1								

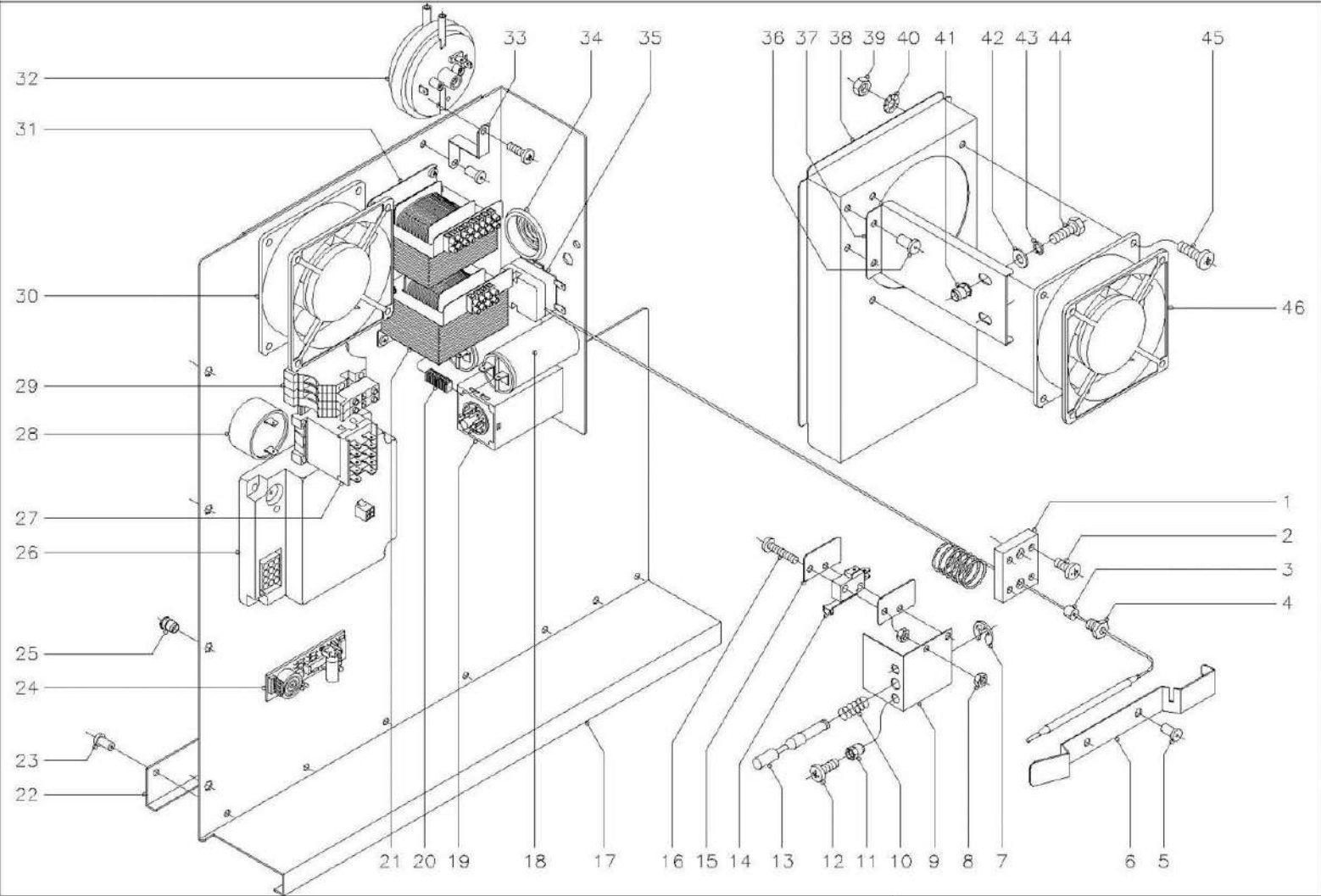
MOD.		HORNO		ZONA		PARTE FUNCIONAL GAS				PLANO		C-747	
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HCG-20/11	HMG-20/11								NOTAS
36	R725710	Tapa principal		1	1								
	Q232030	Arandela plana A-5		4	4								
	Q242030	Arandela abanico A-5		4	4								
	Q162030	Tuerca exagonal M-5		4	4								
37	T095021	Junta conducto de mezcla		1	1								
38	T095702	Quemador		1	1								
39	R725055	Junta de tapa principal		1	1								
40	R725709	Brida amarre		1	1								
	Q232040	Arandela plana A-6		8	8								
	Q262040	Arandela grower A-6		8	8								
	Q163140	Tuerca exagonal M-6		8	8								
41	R725051	Junta camara combustion		1	1								
42	T095700	Intercambiador completo		1	1								
43	T092617	Aleron intercambiador		3	3								
	Q012046	Tornillo exagonal M-6x40		3	3								
	Q162040	Tuerca exagonal M-6		3	3								
44	T092615	Separador central		1	1								
	Q262040	Arandela grower A-6		2	2								
	Q162040	Tuerca exagonal M-6		2	2								
45	T092616	Aleron central		2	2								
	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		4	4								
46	Q232040	Arandela plana A-6		4	4								
47	Q262040	Arandela grower A-6		4	4								
48	Q162040	Tuerca exagonal M-6		4	4								



MOD.		HORNOS		ZONA		PARTE FUNCIONALELECTRICA (PORTAMANDOS)				PLANO		C-748	
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HCG-20/11									NOTAS
1	R663090	Conjunto termopar L=1500		1									
2	R662659	Apoyo racord sonda		1									
3	R662652	Bicono cierre sonda		1									
4	R662629	Racord cierre sonda		1									
5	Q032021	Tornillo alomado M-4x10		4									
6	R663092	Conector 2 vias		1									
7	T013006	Serigrafia superior		1									
8	R723008	serigrafia inferior		1									
9	R723027	Pulsador de rearme		1									
10	R663032	Pulsador		1									
11	R663063	Boton de mando (Electronica)		1									
12	R663045	Junta (Circuito Impreso)		1									
13	R662810	Arandela guia		1									
14	Q151346	Tornillo avellanado M-3x5		2									
15	R662809	Guia boton de mando		1									
16	R663062	Boton de mando (Conmutadores)		2									
17	R663046	Junta (Conmutadores)		2									
18	R723000	Temporizador manual		1									
19	R743013	Termostato electronico 0-270°C.		1									
20	T013001	Conmutador de funciones		1									
21	Q152004	Tornillo aplastado M-5x13		4									
22	Z203005	Piloto ambar		2									
23	Z203004	Piloto verde		1									
24	T012803	Soporte componentes		1									
25	T102802	Panel portamandos		1									



MOD.	HORNO			ZONA	PARTE FUNCIONAL ELECTRICA (PORTAMANDOS)				PLANO	C-749			
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HMG-20/11									NOTAS
1	R663090	Conjunto termopar L=1500		1									
2	R662659	Apoyo racord sonda		1									
3	R662652	Bicono cierre sonda		1									
4	R662629	Racord cierre sonda		1									
5	Q032021	Tornillo alomado M-4x10		4									
6	R663092	Conector 2 vias		1									
7	R723022	Serigrafia superior		1									
8	R723008	Serigrafia inferior		1									
9	Q042022	Tornillo avellanado M-4x15		2									
10	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		4									
11	R092633	Retenedor de sonda		2									
12	R093019	Conjunto sonda de nucleo		1									
13	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		2									
14	R672643	Soporte de sonda		1									
15	R723027	Pulsador de rearme		1									
16	R743008	Interruptor regulacion de sonda		1									
17	R663032	Pulsador		1									
18	R743003	Termostato digital Cº		1									
19	R663063	Boton de mando (Electronica)		1									
20	R663045	Junta (Circuito impreso)		1									
21	R662810	Arandela guia		1									
22	Q151346	Tornillo avellanado M-3x5		2									
23	R662809	Gia boton de mando		1									
24	R663062	Boton de mando (Conmutadores)		2									
25	R663046	Junta (Conmutadores)		2									
26	R723000	Temporizador manual		1									
27	R743013	Termostato electronico 0-270º C.		1									
28	R723011	Conmutador de funciones		1									
29	Q152004	Tornillo aplastado M-5x13		4									



Nº plano	Firma	Fecha	Aparato	Lamina	Fagor Industrial S. Coop. D. Ceta
C-750		1-98	HORNOS HCG Y HMG-20/11	11	

MOD.	HORNO			ZONA	PARTE FUNCIONAL ELECTRICA (CUADRO)				PLANO	C-750			
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HCG-20/11	HMG-20/11								NOTAS
1	R662659	Apoyo racord sonda		1	1								
2	Q032021	Tornillo alomado M-4x10		4	4								
3	R662662	Junta cierre bulbo limitador		1	1								
4	R662629	Racord cierre sonda		1	1								
5	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		1	1								
6	R662630	Soporte bulbo		1	1								
7	Q271033	Arandela de seguridad Ø6		1	1								
8	Q161310	Tuerca exagonal M-3		4	4								
9	R010532	Soporte de micro		1	1								
10	Z700603	Muelle		1	1								
11	Q221341	Remache exagonal M-4		2	2								
12	Q032021	Tornillo alomado M-4x10		2	2								
13	R010533	Eje de micro		1	1								
14	R010534	Micro puerta		1	1								
15	R010535	Placa de separacion		2	2								
16	Q032013	Tornillo alomado M-3x20		2	2								
17	T093000	Panel cuadro electrico		1	1								
18	T093005	Condensador		2	2								
19	R723061	Temporizador		1	1								
20	R073008	Cableado P T C		1	1								
21	R723044	Transformador (Para red sin neutro)		1	1								
22	R663018	Contraguia cuadro electrico		1	1								
23	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		7	7								
24	R723033	Circuito de alarma		1	1								
25	Q221342	Remache exagonal M-5		4	4								
26	R723032	Controlador de encendido		1	1								
27	Z213007	Contacto 230V., 50/60 Hz.		1	1								
28	R693067	Zumbador		1	1								

MOD.	HORNO S			ZONA	PARTE FUNCIONALELECTRICA (CUADRO)					PLANO	C-750		
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HCG-20/11	HMG-20/11								NOTAS
29	R073005	Borna portafusibles		2	2								
	R723015	Fusible cristal 10A.		2	2								
	P453026	Borne tierra		1	1								
	Z263303	Tope final		1	1								
	Z103083	Guia contactor L=73		1	1								
30	Z103066	Ventilador 230V.,50/60 Hz.		1	1								
31	R503005	Transformador		1	1								
32	R723004	Presostato diferencial		1	1								
	Q082032	Tornillo alomado BZ-3,5x9,5		1	1								
33	Z602923	Soporte presostato		1	1								
	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		1	1								
34	N103013	Pasacables		1	1								
35	R243016	Limitador de temperatura		1	1								
36	Q412002	Remache tubular Ø4x7,5		2	2								
37	R722633	Fijacion ventilador		1	1								
38	R722632	Soporte ventilador		1	1								
39	Q162020	Tuerca exagonal M-4		4	4								
40	Q242020	Arandela abanico A-4		4	4								
41	Q221343	Remache exagonal M-6		2	2								
42	Q232040	Arandela plana A-6		2	2								
43	Q262040	Arandela muelle A-6		2	2								
44	Q012042	Tornillo exagonal M-6x15		2	2								
45	Q032021	Tornillo alomado M-4x10		4	4								
46	Z103066	Ventilador 230V.,50/60 Hz.		1	1								

MOD.		HORNOS A (50 Hz.)		ZONA	PIEZAS ESPECIFICAS PARA LOS DISTINTOS GASES					PLANO		C-747	
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	HCG-20/11	HMG-20/11								NOTAS
		<u>G. L. P.</u>											
2	T095012	Arandela inyector Ø 2,85		1	1								
6	Z952201	Valvula SIT-830 (50 Hz.)		1	1								
17	T095011	Arandela perdida de carga Ø26,5		1	1								
26	T095016	Venturi		1	1								
31	T093001	Ventilador soplante (50 Hz.)		1	1								
		<u>GAS NATURAL</u>											
2	T095013	Arandela inyector Ø4,50		1	1								
6	Z952201	Valvula SIT-830 (50 Hz.)		1	1								
17	T095011	Arandela perdida de carga Ø26,5		1	1								
26	T095016	Venturi		1	1								
31	T093001	Ventilador soplante (50 Hz.)		1	1								
		<u>GAS VILLA</u>											
1	T095027	Suplemento valvula		1	1								
	Q306027	Arandela junta Ø33,8xØ27x1,5		1	1								
	Q032021	Tornillo alomado M-4x10		4	4								
2	T095029	Arandela inyector Ø 9,00		1	1								
6	T095028	Valvula SIT-822 NOVA (50 Hz.)		1	1								
17	T095018	Arandela perdida de carga Ø25,5		1	1								
26	T095017	Venturi		1	1								
31	T093001	Ventilador soplante (50 Hz.)		1	1								

NOTAS

- Fondo: color natural
- Inscripción letra y recuadro en color negro.
- El sello será autoadhesivo por la cara posterior y recubierto por un papel protector.
- Las inscripciones resistirán sin modificación apreciable el frotamiento durante 15 seg. de un algodón impregnado en gasolina.
- Medidas 127x225mm.
- Material: Papel blanco alto brillo

F = Fuse

FI = Interference filter

TRF = Transformer

VE = Switchboard fan

IG = Main switch

TC = Hot air thermostat

TSC = Hot air safety thermostat

R1, R2, Ra = Relay

L2 = Inside light

IP = Door switch

FM = Thermal motor

TP = Manual timer 0-120'

Ta = Warning bell

M = Motor

CE = Burner Electronic Control

C = Motor condenser

VC = Burner Fan

CI = Burner Fan Condenser

P = Safety presostat

GV1 = Gas electrovalve (Control)

GV2 = Gas electrovalve (Safety)

L1 = Operation light

L2 = Heating light

L3 = Water inlet light

ET = Steam outlet valve

V = Water electrovalve

BE = Igniter

BD = Probe

TWP = Steaming convection and regeneration timer

L4 = Lock out Light

CA = Lock out Control

RST = Reset

CA= Control auxiliar de bloqueo

F = Fusible

FI = Filtro de interferencias

TRF = Transformador

VE = Ventilador cuadro eléctrico

IG = Interruptor general

TC = Termostato Cámara

TSC = Termostato seguridad Cámara

Ra = Relé Auxiliar

L2 = Luz Interior Cámara

IP = Interruptor Puerta

FM = Térmico Motor

TP = Temporizador 0-120'

Ta = Timbre avisador

M = Motor

CE = Control Electrónico de Quemador

IH= Interruptor Humidificador

C = Condensador Motor

VC = Ventilador centrifugo premezcla

CI = Condensador V.Centrifugo

P = Presostato seguridad

GV1 = Electrovalvula de Gas (Control)

GV2 = Electrovalvula de Gas (Seguridad)

L1 = Lámpara de funcionamiento

L2 = Lámpara calentamiento

L3 = Lámpara entrada de agua

V = Electrovalvula de agua

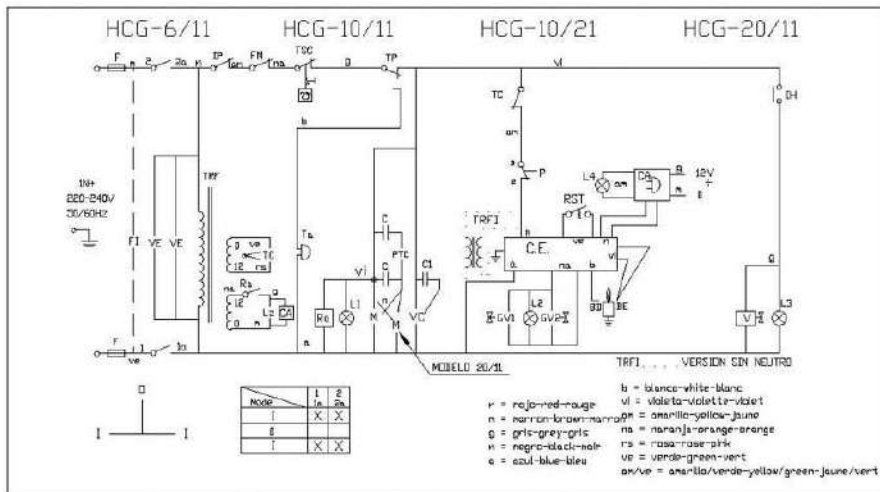
BE = Buja de Encendido

BD = Buja de detector de flama

L4 = Lámpara indicador de Bloqueo

RST = Pulsador de Rearme

TRFI= Transformador para CE



ESQUEMA TEORICO ADHESIVO		T-013011	
Nº	Pieza	Material	Nº Clasificación
Nº	Modificación	Propuesta de	Fecha
1	Introducción modelo 20/11	Nulla	3-11-97
		Tolerancias generales	
		< 3 t	
		5 + 25	
		25 + 50	
		30 + 100	
		> 100	
		CX 1	
		Mecanizado superficial	
		Plano numero	
		HC-72850 -1	
		Sustituye al Nº	
		Sustituido por	

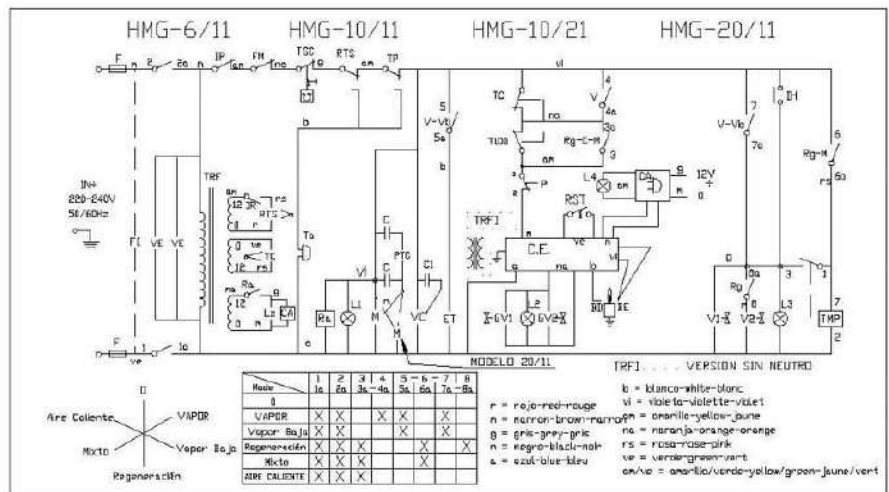
- Fondos color natural
- Inscripción letra y recuadro en color negro.
- El sello será autoadhesivo por la cara posterior y recubierto por un papel protector.
- Las inscripciones resistirán sin modificación apreciable el frotamiento durante 15 seg. de un algodón impregnado en gasolina.
- Medidas 127x225mm.
- Material: Papel blanco alto brillo

- F = Fuse
- FI = Interference filter
- TRF = Transformer
- VE = Switchboard Fan
- IG = Main switch
- TC = Hot air thermostat
- T100 = Steam thermostat
- TSC = Hot air safety thermostat
- R1, R2, Ra = Relay
- Lz = Inside light
- IP = Door switch
- FM = Thermal motor
- TP = Manual timer 0-120'
- Ta = Warning bell
- M = Motor
- RTS = Meat Probe Regulator
- IR = Meat Probe Selector
- C.E. = Burner Electronic Control

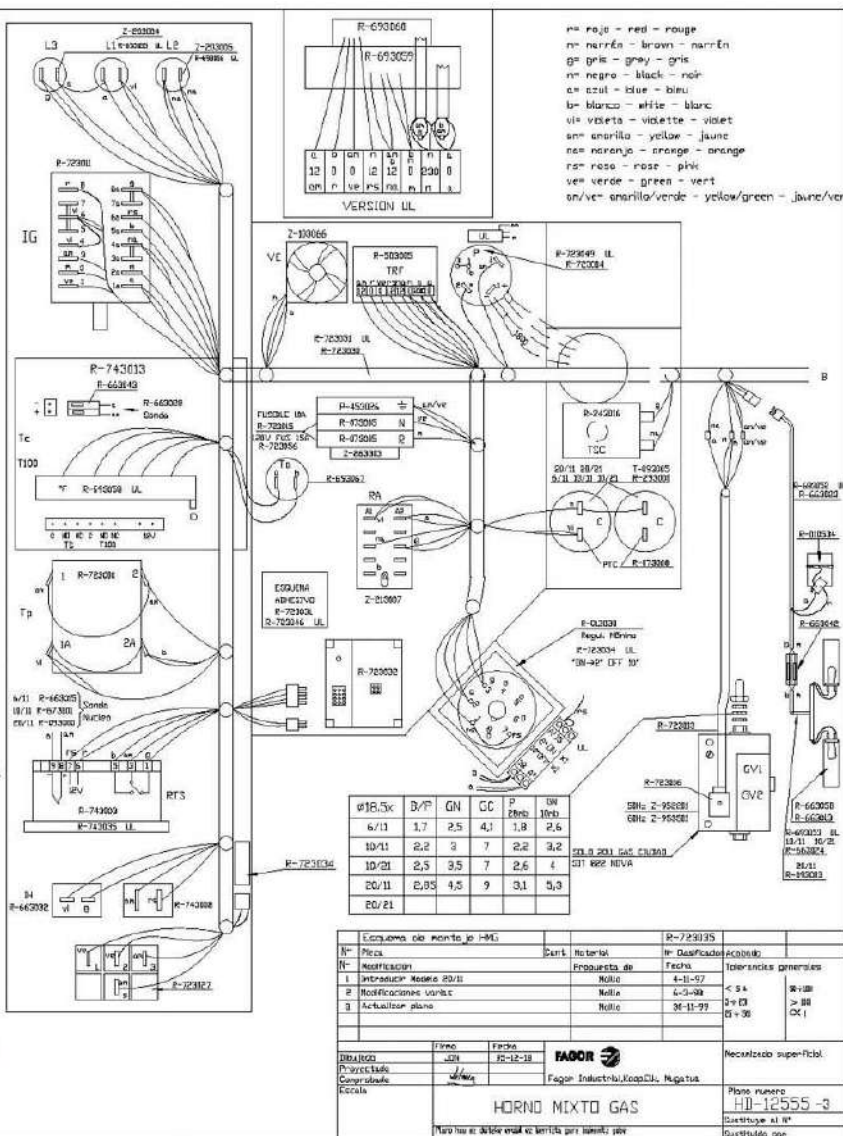
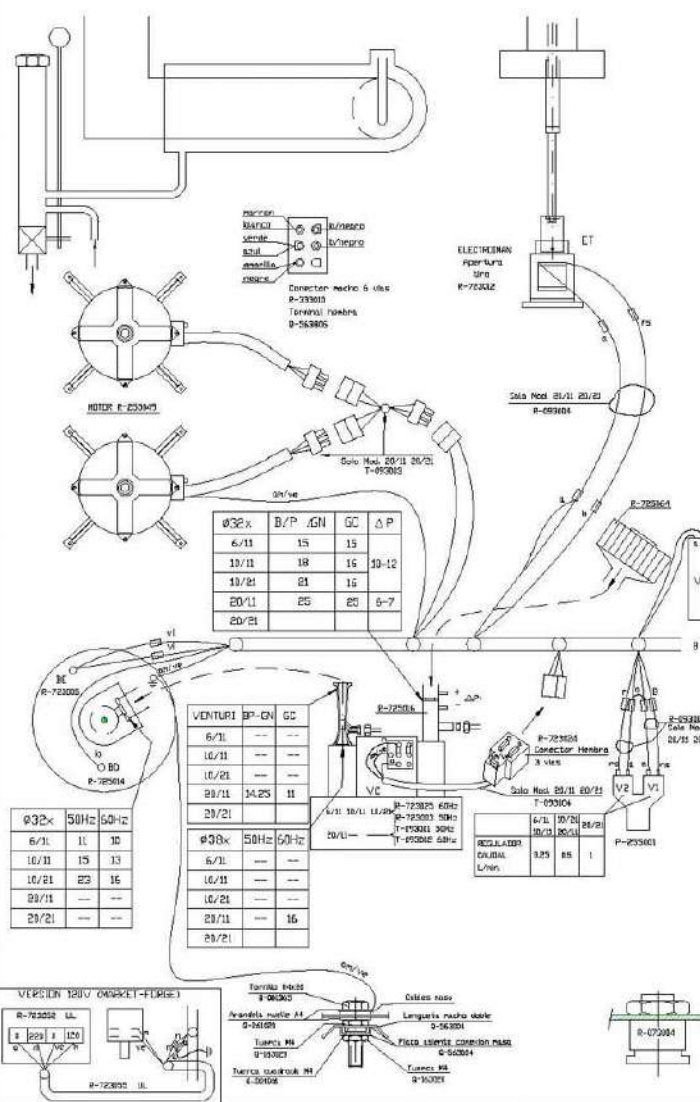
O = Motor condenser
 VD = Burner Fan
 C1 = Burner Fan Condenser
 P = Safety prestatat
 GV1 = Gas electrovalve (Control)
 GV2 = Gas electrovalve (Safety)
 L1 = Operation light
 L2 = Heating light
 L3 = Water Inlet light
 ET = Steam outlet valve
 V1 = Water electrovalve
 V2 = Water electrovalve (Regeneration)
 BE = Igniter
 BD = Probe
 TMP = Steaming convection and regeneration therm
 L4 = Lock out Light
 CA = Lock out Control
 RST= Reset

CA= Control auxiliar de bloqueo
F = Fusible
FI = Filtro de Interferencias
TF = Transformador
VE = Ventilador cuadro eléctrico
IG = Interruptor general
TC = Termostato Cámara
T100 = Termostato fijo 100°C
TSC = Termostato seguridad cámara
Ra = Relé Auxiliar
Lz = Luz interior Cámara
IP = Interruptor Puerta
FM = Fármaco Motor
TP = Temporizador 0-120"
Ta = Tímbre avisador
M = Motor
RTS = Regulador Sonda Núcleo
IR = Selector Regulador Sonda Núcleo
CE = Control Electrónico de Quemador

IH= Interruptor Humidificador
 C = Condensador Noter
 VC = Ventilador centrifugo premezcla
 C1 = Condensador V.Dentrifugo
 P = Presostato seguridad
 GV1 = Electrovalvula de Gas (Control)
 GV2 = Electrovalvula de Gas (Seguridad)
 L1 = Lámpara de funcionamiento
 L2 = Lámpara calentamiento
 L3 = Lámpara entrada de agua
 ET = Electroimán apertura de chimenea
 VI = Electrovalvula de agua
 V2 = Electrovalvula de agua (Regeneración)
 BE = Bujía de Encendido
 BD = Bujía de detector de llama
 TMP = Temporizador Función Mixta y Regeneración
 L4 = Lámpara Indicador de Bloqueo
 RST = Pulsador de Rearme
 TRF= Transformador PAR CE



ESQUEMA TECNICO ADHESIVO		R-723031			
Nº	Pieza	Materia	Nº Clasificación	Acabado	
Nº	Modificación	Propuesta de	Fecha	Tolerancias generales	
1	Introducción modelo HMG-28/LI	Hallo.	31-10-97	< 5 ± 5 ÷ 25 25 ÷ 50	Sí (+) No (-) OK (+)
Firma		Fecha			
Ayerbe		17-6-97			
Dibujado				Mecanizado superficial	
Proyectado		Fogor Industrial, Koop ELK, Nugalua		Plano número	
Comprobado				HC-72849-1	
Escala		HORNO HMG		Sustituye al Nº	
				Sustituido por	
Plan hau ez daiteke erabili ez berrizta gure balentzia gabe					



r= rojo - red - rouge
 n= marrón - brown - marron
 g= gris - gray - gris
 n= negro - black - noir
 a= azul - blue - bleu
 b= blanco - white - blanc
 v= violeta - violet - violet
 a= amarillo - yellow - jaune
 n= naranja - orange - orange
 r= rosa - rose - pink
 v= verde - green - vert
 a/v= amarillo-verde - yellow-green - jaune/vert

Nº	Fecha	Material	R-723025
1	Introducción	Proyecto de	Fecha
2	Modificaciones	Modificaciones	Fecha
3	Actualización	Actualización	Fecha

Tramo	Fecha	Realizado
1	12-18	Realizado

HORNO MIXTO GAS

Plano número **HD-12555-3**

Elaborado por **FAGOR**